

**Zeitschrift:** Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins  
**Herausgeber:** Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke  
**Band:** 63 (1972)  
**Heft:** [1]: Jahresheft 1972

**Register:** Vorstände und Institutionen = Comités et institutions

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# I. Teil – I<sup>re</sup> Partie

## Vorstände und Institutionen – Comités et institutions

### Schweizerischer Elektrotechnischer Verein (SEV) Association Suisse des Electriciens (ASE)

Sitz/Siège: 8008 Zürich, Seefeldstrasse 301

#### Vorstand – Comité

**Präsident:** *Richard R.*, directeur du Service de l'électricité de la Ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne<sup>1)</sup>.  
Ab 1. April 1972: Direktor Schweizerische Unfallversicherungsanstalt, 6000 Luzern.

**Vizepräsident:** *Elsner H.*, directeur des Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg<sup>1)</sup>.

#### Übrige Mitglieder:

*Abegg K.*, Direktor der AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr.  
*Dessoulay R.*, Professeur à l'EPF de Lausanne, 45, avenue Vullimann, 1000 Lausanne.  
*Generali L.*, Delegierter des Verwaltungsrates der Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.  
*Heimlicher E.*, Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, 5400 Baden.

*Leuthold H. A.*, Professor an der ETH Zürich, Vorsteher des Institutes für elektrische Anlagen und Energiewirtschaft, Sonneggstrasse 3, 8006 Zürich<sup>1)</sup>.

*Maier P.*, Teilhaber von Carl Maier & Cie., 8201 Schaffhausen.  
*Marro A.*, directeur des Entreprises Electriques Fribourgeoises, 1700 Fribourg.

*Perren R.*, Dr., Geschäftsführender Direktor der Lonza AG, Münchensteinstrasse 38, Postfach, 4002 Basel.

*Roth A. W.*, Delegierter des Verwaltungsrates der Sprecher & Schuh AG, 5001 Aarau.

*Tappy E.*, stellvertretender Direktor der Motor-Columbus AG, 5400 Baden.

*Weber G.*, Dr. sc. techn., Direktor der Landis & Gyr AG, 6300 Zug<sup>1)</sup>.

<sup>1)</sup> Mitglieder des Büros des Vorstandes.

#### Ausschuss des Vorstandes des SEV für die Technischen Prüfanstalten Bureau du Comité de l'ASE pour les Institutions de contrôle

**Präsident:** *Richard R.*, directeur du Service de l'électricité de la Ville de Lausanne, 23, Place Chauderon, 1000 Lausanne.

#### Übrige Mitglieder:

*Abegg K.*, Direktor der AG Brown, Boveri & Cie., 5242 Birr.  
*Böhler K.*, Dr. iur., wissenschaftlicher Adjunkt beim eidg. Amt für Energiewirtschaft, 3000 Bern<sup>1)</sup>.  
*Elsner H.*, directeur des Condensateurs Fribourg S.A., 1700 Fribourg.  
*Heimlicher E.*, Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, 5400 Baden.

*Klein W.*, dipl. Ing., Chef der Abteilung Forschung und Versuche der Generaldirektion PTT, 3000 Bern<sup>1)</sup>.

*Perren R.*, Dr., Geschäftsführender Direktor der Lonza AG, 4002 Basel.

*Schaetti R.*, Dr., Generalsekretär der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt, 6000 Luzern<sup>2)</sup>.

Ex officio: der Direktor des SEV und die Oberingenieure der Technischen Prüfanstalten des SEV.

<sup>1)</sup> Vertreter des Eidg. Verkehrs- und Energiewirtschaftsdepartementes.

<sup>2)</sup> Vertreter der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt.

#### Rechnungsrevisoren – Contrôleurs des comptes

*Hohl H.*, directeur du Service de l'électricité de la Ville de Bulle, 1603 Bulle.

*Knobel F.*, Teilhaber der Fr. Knobel & Co., 8755 Ennenda.

Suppleanten – suppléants:

*Landert H.*, Delegierter des Verwaltungsrates der Landert-Motoren AG, 8180 Bülach.

1 Sitz vakant.

#### Direktion – Direction

Seefeldstrasse 301, 8008 Zürich, Telephon (051) 53 20 20

Direktor: *Dünner E.*

Zugehörige Gruppen:

Verwaltungsstelle: *Nägeli W.*, Chef.

Buchhaltung und Kasse: *Wetzel M.*, Chef buchhalter.

Bau und Betrieb: *Acklin W.*, Betriebsingenieur.

#### Sekretariat – Secrétariat

Sekretär: vakant

Sektionssekretär: *Lüttolf H.*

Sachbearbeiter: *Jauner A.*, *Kretz D.*, *Martos J.*, *Mattli J.*, *Schadegg M.*, *Schiessl E.*, *Schrage H.*

Bibliothek: Frau *Jaeger T.*

Bulletin des SEV – Bulletin de l'ASE:

Redaktoren: Frau *Diagon A.*, *Schiessl E.*

# Technische Prüfanstalten des SEV – Institutions de contrôle de l'ASE

## Starkstrominspektorat – Inspection des installations à courant fort

Oberingenieur: *Homberger E.*  
Stellvertreter: *Grüter R.*, Dr. iur.

Unfallwesen: *Büchler O.*

Planvorlagen: *Schorro R.*

Hausinstallations-Material und Apparate: *Abegglen A.*

Inspektionen: *Husi J.*

Inspektoren: *Bolzern E.*, *Class H.*, *Conrad P.*, *Flury E.*, *Heinis A.*,  
*Jäggi H.*, *Lamprecht E.U.*, *Mäder G.*, *Morosi L.*, *Rüegger E.*,  
*Scholer H.*, *Stalder F.*, *Wegmann J.*

Militär- und Tankanlagen: *Albrecht A.*

Rechtsdienst: *Grieter R.*, Dr. iur.

Kanzleichef: *Widmer H.*

Hausinstallationsinspektoren: *Baumann W.*, *Bieri P.*, *Bossart P.*,  
*Gürber O.*, *Häfliger A.*, *Hitz P.*, *Jenny R.*, *Jörg E.*, *Jost H.*,  
*Jung A.*, *Keiser J.*, *Nobs R.*, *Wintsch A.*

## Bureau Lausanne

3, chemin de Mornex, 1000 Lausanne

Chef: *Ammann Ch.*

Inspecteurs: *Cornuz M.*, *Félix H.A.*, *Rège Ch.*, *Treyvaud P.*

Contrôleurs d'installation intérieure: *Führer S.*, *Masson J. P.*,  
*Nobs R.*, *Zollikofen J. P.*

## Materialprüfanstalt und Eichstätte – Station d'essais des matériaux et station d'étalonnage

Oberingenieur: *Christen A.*  
Stellvertreter: *vakant*

Adm. Adjunkt: *Stähli H.*  
Spedition: *Bleuler W.*

## Materialprüfanstalt – Station d'essais des matériaux

Abteilungsvorstand: *von Angern K.*

Haushaltapparate I: *Freuler E.*

Haushaltapparate II: *Kropf E.*

Elektronik-Labor: *Küng R.*

Auswärtige Messungen: *Frutiger W.*

Haushaltinstallationsmaterial: *Ritter M.*; *Luginbühl H.*

Hochfrequenzlabor: *Egli M.*

Leiter-Labor: *Raeber P.*

Lichttechnisches Labor: *Haupt W.*

Strahlenschutz-Labor: *Forster A.*

Explosionssicheres Material: *Rais K.*

Underwriter Laboratories: *Meier H.*

## Eichstätte – Station d'étalonnage

Abteilungsvorstand: *Vetsch D.*

Zählerreparaturwerkstätte: *Vuillemin R.*

Zähler-Eichstätte: *Geissmann K.*

Hochspannungslabor: *Weber H.*

Instrumentenreparatur-Werkstätte: *Murbach W.*

Messwandler-Labor: *Jean-Richard G.*

## Stiftungsrat des Personalfürsorgefonds Conseil de la fondation pour le fonds de prévoyance du personnel

Vom Vorstand des SEV bezeichnet:

*Richard R.*, directeur du Service de l'électricité de la Ville de Lausanne, 23, place Chauderon, 1000 Lausanne.  
*Generali L.*, Delegierter des Verwaltungsrates der Maggia-Kraftwerke AG, 6600 Locarno.

*Schaetti R.*, Dr., Generalsekretär der Schweizerischen Unfallversicherungsanstalt, 6000 Luzern.

Der Direktor des SEV und die Oberingenieure der Technischen Prüfanstalten.

# Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke (VSE) Union des Centrales Suisses d'électricité (UCS)

Sitz/Siège: Zürich 1, Bahnhofplatz 3

## Vorstand – Comité

**Präsident:** *Trümpy E.*, Dr. sc. techn., Direktionspräsident der Aare-Tessin AG für Elektrizität, 4600 Olten \*).

**Vize-Präsident:** *Babaianz C.*, Dr., directeur de la S.A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1001 Lausanne \*).

### Übrige Mitglieder:

*Blankart J.*, Direktionspräsident der Centralschweizerischen Kraftwerke, 6002 Luzern.

*Desmeules J.*, directeur de la Compagnie Vaudoise d'Electricité, 1001 Lausanne.

*Dreier H.*, Direktionspräsident der Bernischen Kraftwerke AG, 3000 Bern.

\*) Mitglieder des Ausschusses — Membres du bureau.

*Duval E.*, ingénieur, place Ambuel, 1950 Sion.

*Heimlicher E.*, Direktor der Nordostschweizerischen Kraftwerke AG, 5401 Baden \*).

*Joos M.*, Verwalter des Elektrizitätswerkes der Stadt Frauenfeld, 8500 Frauenfeld.

*Rickenbach M. W.*, Direktor der Kraftwerke Brusio AG, 7742 Poschiavo.

*Schaerer R.*, Direktor der Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG, 4335 Laufenburg.

*von Schultess H.*, Direktor des Elektrizitätswerkes der Stadt Zürich, 8023 Zürich.

*Vicari E.*, direttore dell'Officina Elettrica Comunale di Lugano, 6900 Lugano.

*Wild J.*, Direktor des Elektrizitätswerkes des Kantons Thurgau, 9320 Arbon.

## Rechnungsrevisoren – Contrôleurs des comptes

*Dubochet R.*, directeur administratif de la Société Romande d'Electricité, 1815 Clarens-Montreux.

*Kradolfer F.*, Betriebsleiter des Elektrizitätswerkes Küsnacht, 8700 Küsnacht.

Suppleanten – suppléants:

*Coulin P.* directeur de la division des finances des Services Industriels Genève, 1200 Genève.

*Schnetzler M.*, Direktor der St. Gallisch-Appenzellischen Kraftwerke AG, 9000 St. Gallen.

## Sekretariat – Secrétariat

Bureaux: Bahnhofplatz 3, Zürich 1. Tel. (01) 27 51 91  
Postadresse: Postfach 3295, 8023 Zürich – Adresse postale: Case postale 3295, 8023 Zurich

**Direktor:** *Frank B.*, Dr. iur.

*Bucher E.*, Dr. rer. pol.; *Hoby A.*; *Hafner E.*, Dr. rer. pol.; *Keiser R.*, *Mutzner J.*, dipl. Ing. ETH; *Ried K.*, dipl. Elektroing. ETH; *Rohner R.*, Dr. iur.

**Bulletin SEV:** «Die Seiten des VSE» – **Bulletin ASE:**

«Les Pages de l'UCS»

Redaktor – Rédacteur: *Bucher E.*, Dr.

## Einkaufsabteilung – Section des achats

Bureaux: Bahnhofplatz 3, Zürich 1. Tel. (01) 27 51 91  
Postadresse: Postfach 3295, 8023 Zürich – Adresse postale: Case postale 3295, 8023 Zurich

Leiter: *Frank B.*, Dr. iur., Direktor des VSE.

Sachbearbeiter: *Hoby A.*